

Vendredi 26 et Samedi 27 novembre 2010  
9h30 – 19h00

# Femmes EN CHANSONS



## Colloque chanté

Couvent des Récollets, Paris 10<sup>e</sup>

par **Le Hall de la Chanson**

Centre national du patrimoine de la chanson,  
des variétés et des musiques actuelles

*Pas classiques, ces rencontres proposent bien tables-rondes et conférences, à la différence qu'ici... artistes et commentateurs exercent l'interprétation selon leurs arts respectifs : les uns parlent, les autres chantent. Et pour parler des chansons encore faut-il les avoir entendues et celles chantées par les femmes sont édifiantes.*

C'est pourquoi l'équipe artistique attachée au Hall de la Chanson propose chaque matin une anthologie du Moyen-Âge à nos jours afin de faire découvrir ou rafraîchir les mémoires, sans distinction de styles, de la poésie de Louise Labbé ou Marguerite de Navarre à Jeanne Cheral ou Juliette en passant bien sûr par les Yvette Guilbert, Mistinguett, Fréhel, Marie Dubas, Damia, Barbara, Françoise Hardy, Brigitte Fontaine, Catherine Ringer... mais aussi

Marianne Oswald, Yvonne George, Zizi Jeanmaire, Colette Magny, Colette Renard ou Soeur Sourire... par exemple. À l'initiative de Serge Hureau, directeur du Hall de la Chanson, concepteur de la manifestation, et avec la collaboration de Véronique Mortaigne (critique au journal *Le Monde*), on entendra :

● **Anne Sylvestre** une des premières femmes après Nicole Louvier et avec Barbara auteure compositrice et

interprète (il aura fallu attendre 1953 pour cela) évoquera les pionnières qui inspirent sa carrière,

● **Chantal Grimm** abordera et prêtera sa voix aux poétesses de la Renaissance ainsi qu'aux paroles de femmes de la Résistance, et approchera la chanson traditionnelle avec **Catherine Perrier** et **Evelyne Girardon**.

● **Claude Duneton** et **Catherine Merle** liront et chanteront une correspondance entre une chansonnière et un chevalier du XVIII<sup>e</sup> siècle,

● **Yves Bigot**, directeur des programmes de RTL et spécialiste du rock, accompagné de la chanteuse et romancière **Lola Lafon**, aborderont les femmes dans le Rock,

● Les rappeuses **Lady Laistee** et **Kayna Samet** rapperont et **Olivier Cachin** parlera des femmes dans le Rap,

● **Isabel Pinto-Machado**, **Jean-Dominique Brierre** et **Sapho** viendront parler des voix de femmes emblématiques de leur nation,

● **Cécile Prévost-Thomas** s'arrêtera sur les hommages en chansons,

● **Nancy Huston**, la romancière et essayiste, **Hélène de Gunzburg**, sage-femme et philosophe, **Anne Berger**, directrice du département des écritures féminines de Paris VIII et **Anne Bustarret**, spécialiste des chansons d'enfance, se prêteront au jeu de l'analyse de trois chansons,

● **Nathalie Joly** viendra dire et chanter les relations épistolaires d'Yvette Guilbert et Sigmund Freud,

● **Jacques Cheyronnaud**, anthropologue directeur de recherche au CNRS, viendra parler du « genre » dans la chanson,

● **Pierre Philippe**, spécialiste du Music Hall et auteur de chansons, abordera la *Revue*,

● **Martine Storti** viendra bien sûr parler des Chansons du M L F qui fête ses 40 ans cette année,

● Présentation et lancement du site *Chansons d'Enfances*

● Enfin ce sont **Manon Landowski**, **Chantal Grimm**, **Cyrille Lehn**, jeune professeur au Conservatoire Supérieur de Musique de Paris, et le musicien **Lionel Privat** qui arrangeront les chansons des matinées montées par **Olivier Hussenet** et **Serge Hureau**.

*Le Hall de la Chanson*

Couvent des Récollets  
148 rue du Faubourg  
Saint-Martin • 75010 Paris  
Métro : Gare de l'Est

Inscriptions :  
✉ [colloquefemmes@lehall.com](mailto:colloquefemmes@lehall.com)  
☎ 01 53 72 43 00  
[www.lehall.com](http://www.lehall.com)

Tarifs :  
● Deux journées : 25 € / 15 € \*  
● Une journée : 15 € / 10 € \*  
\* Étudiants et demandeurs d'emploi

# Programme **Vendredi 26 Novembre**



9h30 - 13h00

9h30

Petit déjeuner • Café, thé, croissants avec **Serge Hureau** (Directeur du Hall de la chanson).

10h00

*Panorama - Chanté*

1<sup>er</sup> épisode — *Du Moyen-Âge au Chat noir*: **Olivier Hussenet, Manon Landowski, Chantal Grimm, Cyrille Lehn, Lionel Privat, Serge Hureau**

11h45

*Les femmes dans les chansons anciennes et traditionnelles*: **Chantal Grimm, Claude Duneton, Catherine Perrier, Evelyne Girardon**

13h00

Pause déjeuner

14h00 - 18h30

14h00

*« Correspondances » ou le sentiment amoureux dans la chanson du XVIII<sup>e</sup> siècle*: **Claude Duneton et Catherine Merle**

15h00

*Des filles dans le rap*: **Olivier Cachin et Véronique Mortaigne** avec les chanteuses **Lady Laistee et Kayna Samet**

16h00

*Femmes à poil et à plumes, femmes à bijoux*: **Pierre Philippe**

17h00

1<sup>ère</sup> partie: *Les chansonnières de l'Armée des Ombres*: **Chantal Grimm**

2<sup>e</sup> partie: *Les voix des femmes, « emblème national »*: **Véronique Mortaigne**, la chanteuse **Sapho, Isabel Pinto-Machado, Jean-Dominique Brierre**

26

# Programme **Samedi 27 Novembre**



10h00 -13h00

10h00

*Panorama - Chanté*

2<sup>e</sup> épisode — *Du café-concert à nos jours*: Olivier Hussenet, Manon Landowski, Cyrille Lehn, Lionel Privat, Serge Hureau

11h45

*La place des femmes dans la chanson actuelle*: Véronique Mortaigne, Lola Lafon, Cécile Prévost-Thomas, Yves Bigot

13h00

Pause déjeuner

14h00 -19h00

14h00

*Les genres de la chanson*: Jacques Cheyronnaud

15h00

*Yvette Guilbert et Sigmund Freud*: Nathalie Joly et Jean-Pierre Gesbert

16h00

*Ce que l'on entend dans une chanson*: Nancy Huston, Anne Berger, Hélène de Gunzbourg, Anne Bustarret

17h00

*La chanson du MLF*: Martine Storti

18h00

« *Pionnières et premières* »: Chantal Grimm avec la participation d'Anne Sylvestre

19h00

Clôture du Colloque chanté, lancement du site *Chansons d'enfances* et pot final

27